

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
APO 500

AG 676.3 (5 Apr 47)CCS
SCAPIN 1603/9

26 August 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Reactivation of the Coastal Radio Service of the Japanese
Ministry of Telecommunications to Handle Ship-Shore
Traffic for Allied Merchant Shipping

1. Reference is made to Memorandum for the Japanese Government, file
AG 676.3 (5 Apr 47)CCS, SCAPIN 1603, dated 5 April 1947, subject as above,
as amended.

2. Effective immediately the Japanese Government will extend the
services of the coastal radio stations of the Ministry of Telecommunica-
tions to supply ship-shore radio communications to Swedish merchant
shipping in conformity with the provisions set forth in referenced memo-
randum.

3. Acceptable messages, rates, accounting procedures and settlement
of accounts applicable to messages sent to or received from Swedish mer-
chant shipping are detailed in inclosure 1 attached.

4. Direct communication between Civil Communications Section or
other Staff Sections of General Headquarters, Supreme Commander for the
Allied Powers, and the Ministry of Telecommunications, within the scope
of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl
Acceptance of Msgs, Rates,
Acctg Procedures and
Settlement of Accts for
Msgs to and fr Swedish
Mercht Shipping

for *R. M. Levy*
R. M. LEVY
Colonel, AGD
Adjutant General

Acceptance of Messages, Rates, Accounting Procedures and
Settlement of Accounts for Messages to and from Swedish
Merchant Shipping

CM

1. Messages of the following types only will be accepted for transmission:

- a. Estimated time of arrival of shipping.
- b. Control of ship traffic.
- c. Official shipping information.
- d. Weather observation messages.
- e. Navigation or distress messages from shipping, in accordance with General Radio Regulations (Cairo Revision 1938).
- f. Full rate messages from any person on board ships of Swedish registry to any person or organization in Japan.
- g. Full rate messages from any person or organization in Japan to any person on board ships of Swedish registry.
- h. Messages exchanged between ships of Swedish registry and Japanese coastal stations may be in plain language or in code and will be subject to all applicable censorship rules and regulations.

5

2. Rates for messages between Swedish merchant shipping and Japan will be expressed in International Communications Gold Francs and are as follows:

- a. The land line charge between Japanese coastal radio stations and any point in Japan will be fifteen (15) centimes per full rate word.
- b. The Japanese coastal radio station charge will be sixty (60) centimes per full rate word.
- c. The ship station charge will be forty (40) centimes per full rate word.

3. Messages originating both on board ship and in Japan will be sent prepaid. Payment will be made in Japan in Japanese Yen, at the authorized current rate of exchange between the International Communications Gold Franc and the Japanese Yen in Japan.

4. Japan's share in the revenue from the ship-shore service will be the sum of the coastal station and land line charges for both incoming and outgoing messages.

5. The accounting of message tolls will be the responsibility of the Swedish Mission in Japan and the Japanese Ministry of Telecommunications.

Telegraph Board (Tokyo)

*Rese
my
amend/10*

Incl 1 to SCAPIN 1603/9

Recd
by
amw/p

Acceptance of Messages, Rates, Accounting Procedures and Settlement of Accounts for Messages to and from Swedish Merchant Shipping.

Monthly statement of accounts will be submitted by both agencies through General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, by calendar months beginning 1 September 1949.

6. No settlement of accounts will be made until authorized by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.